

Neudachnoe Svidanie НЕУДАЧНОЕ СВИДАНИЕ An Unsuccessful Rendezvous

Music – *Alexandr Tsfasman*. Lyrics – *Boris Timofeyev*

Тебя просил я быть на свиданье,
Мечтал о встрече, как всегда,
Ты улыбнулась, слегка смущившись,
Сказала: "Да, да, да, да!"

С утра побрился и галстук новый
В горошек синий я надел.
Купил три астры, в четыре ровно
Я прилетел.

- Я ходил! - И я ходила!
- Я вас ждал! - И я ждала!
- Я был зол! - И я сердилась!
- Я ушел! - И я ушла!

Мы были оба.
- Я у аптеки!
- А я в кино искала Вас!
- Так значит завтра, на том же месте
В тот же час!

Teb'a prasil ya byt' na svidanje,
Michtal a fstrechi, kak vsigda.
Ty ulybnulas', slihka smutivshis',
Skazala: "Da, da, da, da!"

S utra pobrils'a i galstuk novyj
V garoshkik sinij ja nad'el.
Kupil tri astry, f chityri rovna ja
prilit'el.

- Ja khadil! - I ja khadila!
- Ja vas zhdal! - I ja zhdala!
- Ja byl zol! - I ja sirdilas'
- Ja ushel! - I ja ushla!

My byli oba.
- Ja u apteki!
- A ja f kino iskala Vas!
- Tak znachit, zaftra
Na tom zhi m'esti, f tot zhe chas!

I asked you out on a date,
I was awaiting our meeting, as always.
You smiled, slightly abashed,
You said, "Yes, yes, yes, yes!"

I shaved in the morning, and put on
A new blue polka dot tie.
I bought three asters and arrived
promptly at four.
"I was there!" "And so was I!"
"I waited for you!" "And so did I!"
"I was angry!"
"And I was frustrated!"
"I left!" "And so did I!"

We both were there.
"I was by the pharmacy!"
"And I searched for you at the movies!"
"Well, then tomorrow,
Same place and same time!"

Vocals

Teb'a pra-sil ja
fstr'e-chi, kak fsi-gda,
Da, da, da, da!
si-nij ja na-d'el.
Ja kha-dil! I ja kha-di-la!
Ja byl zol! I ja sir-di-las'
My by-li o-ba.
Tak zna-chit, zav-tra,

byt' na svid-an'-je,
ты улыбнулась, слегка смущившись,
"Да, да, да, да!"
на - дель.
Я ходил! И я ходила!
Я был зол! И я сердилась!
Мы были оба.
Так значит, завтра,

mich-tal a
v go-ro-shek
v chet-ty-re
pri-le-v
Ja Vas zhdal! I ja zhda-la!
Ja u-shol! I ja zhda-la!
Ja ap-te-ki!
A ja fki-no is-ka-la Vas!
na tom zhi m'es-ti f tot zhi chas!